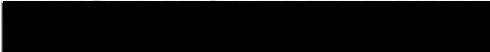
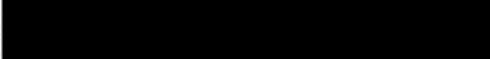
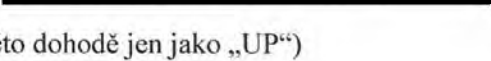




## DOHODA O NAROVNÁNÍ

### Univerzita Palackého v Olomouci

veřejná vysoká škola – režim existence podle zákona č. 111/1998 Sb., o vysokých školách a o změně a doplnění dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů

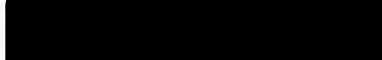
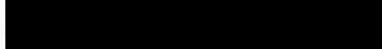

se sídlem: Křížkovského 511/8, 771 47 Olomouc  
IČO: 61989592  
DIČ: CZ61989592  
Součástí UP: Filozofická fakulta  
zastoupená: doc. Mgr. Jan Stejskal, M.A., Ph.D., děkan FF UP  
kontaktní osoba:   
bankovní spojení:   
číslo účtu: 

na straně jedné (v této dohodě jen jako „UP“)

a

### Vlastivědná společnost muzejní v Olomouci z.s.

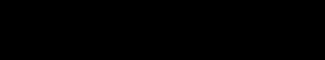
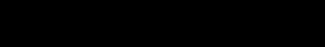
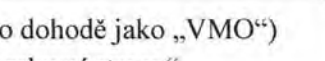
zapsaná ve spolkovém rejstříku rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl L, vložka 550

se sídlem: Nám. Republiky 822/6, 779 00, Olomouc  
IČO: 00407054  
DIČ: není plátcem DPH  
zastoupená: Mgr. Pavlína Kalábková, Ph.D., předsedkyně výboru VSMO  
kontaktní osoba:   
bankovní spojení:   
číslo účtu: 

na straně druhé (v této dohodě jen jako „VSMO“)

a

### Vlastivědné muzeum v Olomouci

Se sídlem: nám. Republiky 823/5, 77900 Olomouc  
IČO: 00100609  
DIČ: CZ00100609  
Zastoupená: Mgr. Jakub Ráliš, ředitel VMO  
kontaktní osoba:   
bankovní spojení:   
číslo účtu: 

na straně třetí (v této dohodě jako „VMO“)  
společně dále jen „smluvní strany“

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku podle § 1903 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů,

tuto  
**dohodu o narovnání (dále jen „Dohoda“):**

**I.**

**Úvodní ustanovení**

1. Smluvní strany prohlašují, že spolu spolupracovaly na vydání publikace s názvem „Vlastenecký spolek muzejní v Olomouci a jeho muzeum – Vlastivědná společnost muzejní v Olomouci“, jehož autory jsou zaměstnanci UP, a to [REDAKCE] (dále jen jako „publikace“).
  2. UP se podílela na vytvoření, propagaci publikace následujícím způsobem:
    - a. prostřednictvím svých zaměstnanců zpracovala předmluvu a celý odborný text v češtině o rozsahu 200 normostran, určený k zařazení do publikace a popisky jednotlivých fotografií a dokumentů určených k zařazení do publikace (dále jen „odborný text“) vč. odborného dozoru nad jeho realizací (tj. redakční zpracování)
    - b. zhotovila zkrácené texty a anotaci publikace, které byly využity k propagaci knihy (dále jen „propagační text“) a na obálku knihy,
    - c. pořídila fotodokumentaci dokumentů a fotografií z archivu VMO a VSMO, které měli tvořit přílohy publikace a zkompletovala odborný text s těmito obrazovými přílohami (jednotlivé fotografie tvoří přílohu č. 1 a 2 této smlouvy),
    - d. propagovala publikaci,
    - e. přidělila publikaci ISBN Vydavatelství Filozofické fakulty UP,
    - f. poskytla VSMO okamžikem předání odborného textu včetně obrazových příloh VSMO co do rozsahu neomezené oprávnění k výkonu práva odborný text včetně obrazových příloh jakožto autorské dílo ve smyslu autorského zákona užít v původní podobě, samostatně, v souboru anebo ve spojení s jiným dílem či prvky v rámci publikace a její propagace, a to všemi způsoby užití předpokládanými autorským zákonem, zejména pak k jeho rozmnožování a rozšiřování takto zhotovených rozmnoženin, a to:
      - i. na dobu trvání majetkových práv k odbornému textu,
      - ii. pro území celého světa,
      - iii. množstevně, účelově a počtem užití jako omezená, a to na počet 500 ks výtisků publikace,a to včetně práva udílet podlicence.UP a VSMO prohlašují, že poskytnutí licence dle výše uvedeného bylo výhradní.
  3. VSMO umožnila UP poříditi fotodokumentaci dokumentů a fotografií uvedených v Příloze č. 1 této smlouvy a současně udělila UP co do rozsahu neomezené oprávnění k výkonu práva tyto fotografie jakožto rozmnoženinu autorského díla ve smyslu autorského zákona užít v původní podobě, v souboru s odborným textem či jinými prvky v rámci publikace a její propagace, a to všemi způsoby užití předpokládanými autorským zákonem.
- UP a VSMO prohlašují, že poskytnutí licence dle výše uvedeného bylo výhradní.

4. VSMO na svůj náklad zajistila vytvoření publikace, a to zejména grafické zpracování, tisk, vydání, zveřejnění 500 ks publikace.
5. VSMO zajistila na své náklady pořízení překladu summary od [REDACTED]
6. VSMO se uvedla UP A VMO v publikaci a jejích rozmnoženinách coby partnery spolupracující s VSMO na vytvoření a vydání samotné publikace.
7. VSMO se označila v publikaci všechny držitele oprávněné k výkonu autorského práva: © [REDACTED] [REDACTED] 2023, translation (summary) © [REDACTED] 2023, © Vlastivědná společnost muzejní v Olomouci, z. s., Vlastivědné muzeum v Olomouci, p. o., Univerzita Palackého v Olomouci, 2023.
8. VMO umožnilo UP pořídit fotodokumentaci dokumentů a fotografií uvedených v Příloze č. 2 této smlouvy a současně udělilo co do rozsahu neomezené oprávnění k výkonu práva tyto rozmnoženiny autorského díla ve smyslu autorského zákona užít v původní podobě, samostatně, v souboru anebo ve spojení s jiným dílem či prvky v rámci publikace a její propagace, a to všemi způsoby užití předpokládanými autorským zákonem, zejména pak k jeho rozmnožování a rozšiřování takto zhotovených rozmnoženin, a to:
  - i. na dobu trvání majetkových práv k odbornému textu,
  - ii. pro území celého světa,
  - iii. množstevně, účelově a počtem užití jako omezená, a to na počet 500 ks výtisků publikace,

a to včetně práva udílet podlicence.

UP a VSMO prohlašují, že poskytnutí licence dle výše uvedeného bylo výhradní.

9. Po vydání publikace bylo zjištěno, že na spolupráci mezi smluvními stranami nebyla uzavřena písemná smlouva.
10. Na smlouvu se vztahovala povinnost uveřejnění v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv).
11. Při následné kontrole bylo zjištěno, že písemná smlouva nebyla před konáním akce uzavřena, ani řádně a včas uveřejněna v registru smluv. K plnění smluvních stran tak došlo za situace, kdy písemná smlouva nebyla uzavřená, ani účinná, avšak bylo plněno zjevně v souladu s vůlí všech smluvních stran plnit dle výše popsané ústní dohody.
12. Smluvní strany touto Dohodou shodně konstatují, že ke dni uzavření této Dohody nedošlo k uveřejnění smlouvy v registru smluv, avšak již došlo k plnění ze strany všech smluvních stran.
13. Na vypořádání výše popsané situace existují jí dva právní názory:
  - a. plnění poskytnuté na základě smlouvy (objednávky) uzavřené, avšak neúčinné, je bezdůvodným obohacením na straně toho, komu bylo plněno, jelikož došlo k obohacení bez spravedlivého důvodu - konkrétně bylo plněno bez právního důvodu (§ 2991 občanského zákoníku);
  - b. na plnění poskytnuté na základě smlouvy (objednávky) lze nahlížet jakožto na zálohu; platí-li dle § 1807 občanského zákoníku vyvratitelná právní domněnka, že co dala jedna strana druhé před uzavřením smlouvy (objednávky), je za podmínky věcné souvislosti takového plnění se smlouvou (objednávkou), zálohou.

14. Předmětem této Dohody je dohoda na tom, jaký charakter mělo poskytnuté plnění smluvních stran, jaké jsou právní důsledky takového plnění pro splnění povinností z ústní dohody a dohoda o finančním vypořádání.

## II.

### Narovnání

1. Smluvní strany mají za to, že v daném případě plnění smluvních stran z ústní dohody, uskutečněné dle výše uvedeného, se jednalo o **zálohu na plnění z ústní dohody**, když smluvní strany si plnily nikoli bez spravedlivého důvodu (§ 2991 odst. 1 občanského zákoníku), ale naopak zjevně v návaznosti na ústní dohodu.
2. Smluvní strany tímto výslovně prohlašují, že mezi sebou vypořádávají shora popsané plnění smluvních stran tak, že tyto činnosti byly zálohou na plnění z ústní dohody stran, která je popsána v čl. I této dohody o narovnání.
3. Smluvní strany se dále dohodly, že jsou mezi nimi vypořádána veškerá vzájemná práva, povinnosti a pohledávky všech smluvních stran vyplývající z titulu ústní dohody.

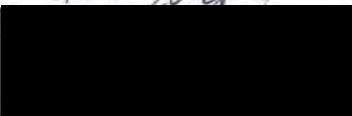
## III.

### Závěrečná ustanovení

1. Tato Dohoda je uzavřena ve 4 vyhotoveních, z nichž UP obdrží 2 vyhotovení a ostatní smluvní strany po jednom vyhotovení
2. Tato Dohoda se v otázkách v ní výslovně neupravených řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v účinném znění.
3. Tato Dohoda může být měněna toliko písemnými datovanými pořadově číslovanými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami potvrzenými podpisy osob oprávněných za smluvní strany jednat.
4. Smluvní strany prohlašují, že si tuto Dohodu jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena podle jejich pravé a svobodné vůle a na důkaz výše uvedeného připojují své podpisy.
5. Smluvní strany berou na vědomí, že tato Dohoda podléhá povinnému uveřejnění podle zákona o registru smluv.
6. Tato Dohoda je uzavřena dnem jejího podpisu oprávněnými osobami obou smluvních stran a nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv v souladu se zmíněným zákonem.
7. UP, která uveřejnění smlouvy v registru zajistí, informuje dodavatele o uveřejnění neprodleně po něm na kontaktním e-mailu dodavatele uvedeném v záhlaví této Dohody.


V Olomouci dne

za UP: 29. 10. 2024

  
doc. Mgr. Jan Stejskal, M.A., Ph.D.  
děkan/FF UP

V Olomouci dne

za VSMO: 2. 10. 2024

  
Mgr. Pavlína Kalábková, Ph.D.,  
předsedkyně výboru VSMO

V Olomouci dne - 4. 10. 2024  
za VMO:



Mgr. Jakub Ráliš  
Ředitel VMO